



# Schwabegger Blättle

Ausgabe 10 / 7. Jahrgang

10/2014

26.09.2014

Griass Gott mitanand,  
„Ja hamma denn scho Weihnachten?“  
dieser Spruch von Franz Beckenbauer  
mag wohl manchem in den Sinn  
kommen der zum Einkaufen geht.  
Seit Anfang September ist bereits  
überall Weihnachtsgebäck aufgebaut  
und es wird nicht mehr lange dauern  
bis uns „Last Christmas“ entgegen  
schallt.

Bei uns wird nun zuerst Erntedank  
gefeiert, mit dem Erntedank -  
Frühschoppen des Musikvereins im  
Anschluss an die Messe und der  
Aktion Minibrot. Das Weinfest der  
Schützen mit einer zünftigen Musik  
im Sportheim lädt im Oktober  
ebenfalls alle zum gemütlichen  
Beisammensein ein. Viel Spaß  
mitanand bei den diversen  
Veranstaltungen in diesem Monat  
wünscht

*Ihr Redaktionsteam*

## Kinderchor

Die Ferien sind vorbei und der  
Kinderchor beginnt wieder mit dem  
Singen.

Die Probestermine im Oktober sind  
Donnerstag, 2.10. und 16.10. je-  
weils um 17:00 Uhr in der alten  
Schule. Wir würden uns sehr über  
Verstärkung freuen! Wenn ihr auch  
Spaß am Singen habt, und vier  
Jahre und älter seid, dann kommt  
doch einfach vorbei. Informationen  
gibt es auch bei Barbara Anger-  
stein.

## Termine

3.-5.10. Dankwallfahrt in die Rhön  
So. 5.10. Erntedankfest/Minibrot  
So. 5.10. Erntedankfest Musikverein  
Mi. 8.10./Mo.13.10./Mi.15.10.  
Weidenflechten 19 Uhr KLB  
14.-17.10. Gaudamenschießen  
Sa. 18.10. Weinfest Schützen  
Mi. 22.10. Vortrag BBV u. KLB  
24.10. Ausflug Musikverein

## Terminvorschau

Nov. Vortrag Hildegard von Bingen  
Mi. 12.11. Spielenachmittag  
So. 16.11. Volkstrauertag  
So. 23.11. Seniorennachmittag  
Fr. 7.12. Kaffeenachmittag MSV  
Fr. 21.12. Weihnachtliche Klänge  
21./25./28.11. Nikolaus u.  
Königsschießen

## Müllabfuhr

Tonne: Di. 14.10., 28.10.  
Gelber Sack: Mi.1.10.,15.10.,20.10.  
Blaue Tonne: Mo. 6.10.  
Biotonne: Sa.4.10.,Fr.17.10.,31.10.  
Möbelbörse KoHo: Sa. 11.10.

## Schützenverein

### Weinfest

Leider ist uns im letzten Blättle ein  
Fehler unterlaufen: Das Weinfest  
der Schützengesellschaft findet  
NICHT am 25.10. Sondern am  
18.Oktober statt.

Am Programmablauf ändert sich  
nichts. Die Schützen freuen sich  
auf zahlreiche Teilnehmer.

## BBV Landfrauen

### *Mein Dirndl - selbst genäht*

Die VHS Augsburg Land bietet zusammen mit den BBV - Landfrauen einen Workshop im Dirndl selber nähen. Egal ob modisch oder traditionell, kurz oder lang, jeder kann sein Dirndl selber gestalten und so ein Unikat nähen. Dieser Kurs wird geleitet von Frau Brigitte von Messner und ist ausdrücklich auch für Näh-Anfänger geeignet.

Genäht wird an drei Samstagen in der alten Schule jeweils von 9:30 - 16:00 Uhr (ca.). Wir konnten zwei Kurstermine fest buchen. Einen im Januar und einen im Februar. Da die Teilnehmerzahl sehr begrenzt ist, bitte ich alle Interessierten sich bald möglichst anzumelden. Die Kursgebühr beträgt 40 Euro zzgl. Materialkosten. Weitere Infos und Anmeldung bei Renate Mundl Tel. 5473 oder Leni Mayer Tel. 2180.

### *Hildegard von Bingen*

Im November findet ein Vortrag über Hildegard von Bingen statt. Sie gilt als erste Vertreterin der deutschen Mystik im Mittelalter und befasste sich intensiv mit dem damaligen Wissen über Krankheiten und Pflanzen und entwickelte eigene Ansichten über die Entstehung von Krankheiten. Der Vortrag wird unterstützt durch die Sonnen Apotheke. Es werden Kostproben von Backwaren und Wein angeboten.

Er findet im Hiltenfinger Keller

statt. Den genauen Termin und evtl. Kosten werden im nächsten Blättle und durch die öffentlichen Aus-hänge bekanntgegeben.

### *Neuer Landfrauenkalender*

Der neue Landfrauenkalender 2015 ist da. Ihr täglicher Begleiter mit köstlichen erprobten Rezepten, praktischen Tipps, saisonalen Terminen, Gedichten, Sprichwörtern und Bauernregeln mit zahlreichen Fotos und Geschichten auf 64 Seiten, können Sie jetzt bei Renate Mundl Tel. 5473 oder Leni Mayer Tel. 2180 zum Preis von 7,50 Euro bestellen. Vom Verkaufspreis gehen 1,50 Euro an die katholischen und evangelischen Dorfhelferinnen und Betriebshelfer in Bayern. Übrigens: Auch ein tolles Geschenk für Weihnachten!

## BBV / KLB Frauengruppe

### *Informationsabend*

In Zusammenarbeit des Bauernverbandes und der KLB Frauengruppe findet am 22.10. Um 19:30 Uhr im Sportheim ein Informationsabend für **ALLE** statt. Thema:

*“Wenn es an der Haustür klingelt  
..., Bettlerbanden, Telefonbetrüger,  
Einbrecher“*

Ein Fachmann der Polizei informiert über die neuesten Tricks von Betrügerbanden, Telefonbetrüger und Einbrechern. An diesem Abend können Sie sich nicht nur informieren, sondern auch Fragen stellen oder Ihre eigenen Erfahrungen vortragen. Es

werden Tipps gegeben, wie man sich im Ernstfall verhalten und schützen kann. Nutzen Sie diesen Abend um besser über kriminelle Machenschaften Bescheid zu wissen und sich im Ernstfall richtig verhalten zu können. Für Getränke sorgt der Sportverein Schwabegg.

### **Gartenbauverein**

*Wer kann helfen?*

Der Gartenbauverein bittet Sie um Ihre Mithilfe bei einer Suche. Gesucht wird alles was Sie noch von der alten Kapelle finden können. Leider ist über die alte Kapelle nur noch wenig überliefert. Wer hat sie erbaut, wem gehörte sie, wie sah sie innen aus, wann wurde sie abgerissen? Vielleicht können Sie dazu beitragen, einige Fragen zu beantworten. Egal ob Bilder, Dokumente oder Erinnerungen: Helfen Sie mit, eine Chronik der Kapelle zu erstellen. Sie stand am heutigen Kapellenweg, und leider können sich nur noch wenige daran erinnern. Es wäre schade, wenn auch dieses Wissen verschwinden würde. Jeder der etwas weiß, meldet sich bitte bei Leni Mayer Tel.: 2180 oder bei jedem anderen Vorstandsmitglied des Gartenbauvereins.

### **Veteranenverein**

Bei seinem Ausflug ins Berchtesgadener Land fuhr der Veteranenverein früh morgens in Schwabegg los. Die Fahrt im Doppeldeckerbus war gemütlich

und die Fahrgäste wurden vom Verein mit Brotzeit und Getränken gut versorgt. Angekommen am Dokumentationszentrum auf dem Obersalzberg war die Zeit fast zu knapp um alles in vollem Umfang aufzunehmen. Anschließend ging es die atemberaubende Strecke mit dem Bus hinauf zum Kehlsteinhaus. Jeder konnte sich nach Belieben umsehen oder ein Stück wandern. Dann stand die Fahrt zum Hotel Kaiserhof nach Anif an. Am Abend wurden die Teilnehmer mit einem guten Menü verwöhnt. Ein gemütliches Beisammensein war der gelungene Abschluss des Tages. Der Sonntag begann mit einem reichhaltigen und abwechslungsreichen Frühstücksbuffet. Frisch gestärkt fuhren die Teilnehmer zum Königssee. Bei strahlend schönen Wetter gingen manche zum Wandern, andere fuhren mit dem Schiff nach St.Bartholomä und besuchten die Wallfahrtskirche. Um 16:00 Uhr ging es dann zurück. Schon auf dem Rückweg im Bus wurde klar, dass es ein rundum gelungener Ausflug war.

### **Schwäbisch G'schwätzt**

Tja, was meint man jetzt mit "Nottabeena"? Das Wort stammt ursprünglich aus dem Lateinischen und bedeutet wörtlich übersetzt: "Hinweis". Im schwäbischen würde man heute sagen: "Merk's dir!" Heute haben wir ein Wort von Elfriede Hoffmann.

Was isch a "Barchat"?

## Bauernregeln

Diesmal haben wir zwei Bauernregeln für den Oktober, der auch Gilbhard genannt wurde. Für St. Gallus (16.10.) und Simon und Judä (28.10.) gibt es sehr viele. Hier für beide Tage einen:

Wenn St.Gallus Regen fällt, das Schlechtwetter bis Weihnachten hält!  
Wer Weizen sät am Simonstage, dem trägt er goldne Ähren keine Frage.

## Was schon unsere Vorfahren erzählten

Wir bedanken uns bei Hans Engel, der uns aus einem Buch der ehemaligen Pfarrbibliothek Gedichte von August Grotz zur Verfügung gestellt hat. Sie beschreiben das Leben in unserem Dorf in den Jahren ca. um 1935 bis 1950. Gerne werden wir immer wieder mal eines der Gedichte veröffentlichen.

*Am Denglschtock  
v. August Grotz*

*Der Hermann an seim Denglstock  
Tuat aubads d´Seegas dengla,  
Als Sitz haut er an Oichablock,  
Weit hört ma sei Klopfa klinga.*

*Am Morga muaß dia Seegas  
schneida,  
Dau maiht er Klea für d´Küah,  
Dia dürfat ja kein Hunger leida,  
Iahr Mil´, dia lohnt sei Müah.*

*Wenn er sei Seegas denglat haut,  
Zünd´t er a Pfeifla a,  
Und wenn am Morga d´Sonn  
aufgauht,  
Nau maiht sein Klea dear Ma´.-*

(Ged. 24.2.1944 geschr. 13.12.1954)

## Wichtige Telefonnummern

**Feuerwehr/Notrufzentrale** 112  
**Polizei** 110 **Krankenhaus SMÜ** 508-0  
**Vergiftungen** 089 19240  
(Giftzentrale München, Klinik Rechts der Isar) **Wasserwerk** 9633-71 / 0175 295 8950 (SMÜ/Mittelstetten)  
**Staudenwasser** 08262 9692-0 (Birkach, Klimmach, Schwabegg)  
**Erdgas Schwaben** 0800 182 8384  
**Strom/ LEW** 9680-22 **THW** 903066 (kein Notruf) **Kläranlage** 0175 2958952 **Pfarrbüro** 4521  
**Landratsamt** 0821 3102-0 **Stadt Schwabmünchen** 9633-0

## Öffnungszeiten

**Rathaus** Mo-Fr 8-12, Do auch 14-18  
**Bauschutt- und Grüngutannahmestelle Rinderle, Dreifaltigkeitsweg** (9633-38) Bauschutt: Apr.-Okt. Fr. 15-18, Sa. 10-15, Nov.-Mär. Sa. 9-12 Uhr, Grüngut: Apr.-Dez. Fr. 15-18, Sa. 10-15, Jan/Febr/März 1x im Monat,  
**Gebrauchtmöbelbörse Konradshofen** 2. Sa. im Monat 10-12,  
**Zentrum für Kinder- und Jugendkultur** (72204) Di, Do 15-20, Fr 16-21, **Freibad** (79795) 9-20, **Museum** (950260) Mi 14-17, So 10-12 u. 14-17 **Pfarrbüro** (4521) Mo/Mi/Fr 8-12, Di/Do 14-17:30 **Stadtbücherei** (79791) Di 9-13 und 14-18, Mi 14-17, Do 14-18, Fr 14-17 **Friedhöfe** (9633-60) 01.10. bis 31.03. Mo-So 8-18 Uhr 01.04. bis 30.09. Mo-So 6-20 Uhr Allerheiligen, Allerseelen, Totensonntag, Heilig Abend bis 20 Uhr **Wertstoffhof** (9633-36) Di, Mi, Fr 13-17, Sa 9-13

## Impressum

ViSdP: Thomas Krauß, Schloßbergstr. 42, 86830 Schwabegg, blaettle@schwabegg.de, www.schwabegg.de, namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht die Meinung des Herausgebers wieder. Kürzel bitte erfragen.